KOMISIJA

SKLEP KOMISIJE

z dne 13. avgusta 2004

o finančnem prispevku Skupnosti za izkoreninjenje klasične prašičje kuge v Luksemburgu v letu 2003

(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 3084)

(Samo besedilo v francoščini je verodostojno)

(2004/598/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine [1] in zlasti člena 3(3) in člena 5(3) Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Luksemburgu je leta 2003 izbruhnila klasična prašičja kuga. Pojav te bolezni resno ogroža populacijo živine v Skupnosti.

(2) Z namenom pomoči pri izkoreninjenju te bolezni v najkrajšem času, lahko Skupnost finančno prispeva za upravičene stroške državi članici, kot je predvideno v Odločbi Sveta 90/424/EGS.

(3) Na podlagi člena 3(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike [2] se ukrepi na področju veterine in zdravstvenega varstva rastlin, izvedeni skladno s predpisi Skupnosti, financirajo iz Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada. Finančni nadzor teh ukrepov se izvaja po členih 8 in 9 omenjene uredbe.

(4) Za plačilo finančnega prispevka iz Skupnosti je potrebno izpolniti pogoj, da so bile načrtovane dejavnosti dejansko izvedene in da pristojni organi predložijo vse potrebne podatke v določenih rokih.

(5) Luksemburg je 12. marca 2004 predložil uradno prošnjo za povračilo stroškov, ki so nastali na njegovem ozemlju. Iz te prošnje je razvidno, da je bilo izločenih 1 351 živali.

(6) Definirati je potrebno izraze „takojšnja primerna odškodnina za živinorejce“, ki je uporabljen v členu 3 Odločbe 90/424/EGS ter „plačila v razumni meri“ in „utemeljena plačila“ ter vse kategorije upravičenih stroškov „drugih stroškov“, ki so povezane s prisilnim izločanjem.

(7) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo in zdravstveno varstvo živali –

[1] UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je nazadnje spremenjena z Direktivo 2003/99/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 325, 12.12.2003, str. 31).

[2] UL L 160, 26.6.1999, str. 103.

SKLENILA:

Člen 1

Plačilo finančnega prispevka Skupnosti za Luksemburg

Za izkoreninjenje klasične prašičje kuge v letu 2003 lahko Luksemburg iz Skupnosti pridobi finančni prispevek za 50 % nastalih stroškov zaradi:

(a) takojšnje primerne odškodnine za živinorejce, ki so morali izločiti svoje živali v okviru ukrepov za izkoreninjenje izbruha klasične prašičje kuge leta 2003, ki so zahtevani na podlagi določb prve in sedme alinee člena 3(2) Odločbe 90/424/EGS in v skladu s to odločbo;

(b) operativnih izdatkov povezanih z izločevanjem živali, uničevanjem trupov iz izdelkov, čiščenjem in razkuževanjem obratov ter čiščenjem in razkuževanjem opreme ali uničevanjem opreme, če je to potrebno, na podlagi določb prve, druge in tretje alinee člena 3(2) Odločbe 90/424/EGS in v skladu s to odločbo;

Člen 2

Definicije

V tej odločbi veljajo naslednje definicije:

(a) „takojšnja primerna odškodnina“ pomeni plačilo odškodnine, ki ustreza tržni vrednosti, kot je to opredeljeno v členu 3(1), v 90 dneh po izločitvi živali;

(b) „plačila v razumni meri“ pomeni plačila za nakup sredstev ali storitev po cenah sorazmernih tržnim cenam pred izbruhom klasične prašičje kuge;

(c) „utemeljena plačila“ pomeni plačila za nakup sredstev ali storitev, za katere se dokaže narava in neposredna zveza s prisilnim izločevanjem živali, na katerega se sklicuje člen 1(a).

Člen 3

Upravičeni stroški, ki jih pokriva finančni prispevek Skupnosti

1. Največji znesek odškodnine lastnikom za žival se določi na podlagi tržne vrednosti, ki so jo živali imele pred kontaminacijo ali izločitvijo.

2. V primerih, ko so bila plačila odškodnine s strani Luksemburga na podlagi člena 1(a) izvršena po 90-dnevnem roku, ki je določen v členu 2(a), se upravičeni znesek, pri stroških poravnanih po roku, zmanjša takole:

— 25 % za plačila med 91. in 105. dnem po izločitvi živali,

— 50 % za plačila med 106. in 120. dnem po izločitvi živali,

— 75 % za plačila med 121. in 135. dnem po izločitvi živali,

— 100 % za plačila po 135. dnem po izločitvi živali.

Vendar bo Komisija uporabila drugačno časovno lestvico in/ali manjša znižanja oz. znižanj sploh ne bo upoštevala, če so se pri določenih ukrepih pojavili izjemni pogoji za izvedbo ali če Luksemburg predstavi druge, dobro dokazane, razloge.

3. Stroški upravičeni za finančni prispevek, na katere se sklicuje člen 1(b), so le tisti, ki so opredeljeni v Prilogi III.

4. Pri izračunu finančnega prispevka Skupnosti ne bodo upoštevani:

(a) davek na dodano vrednost,

(b) plače državnih uslužbencev,

(c) uporaba javnih sredstev, ki niso potrošno blago.

Člen 4

Pogoji za plačilo in dokazna dokumentacija

1. Finančni prispevek Skupnosti se določi v skladu s postopkom opredeljenim v členu 41 Odločbe Sveta 90/424/EGS na podlagi:

(a) zahtevka predloženega v skladu s prilogama I in II in v časovnem obdobju, predvidenem v odstavku 2;

(b) podrobne dokumente, ki potrjujejo številke v zahtevku, na katerega se sklicuje alinea (a);

(c) rezultate končnega pregleda, če bodo, na kraju samem s strani Komisije, ki je opredeljen v členu 5.

Dokumenti, na katere se sklicuje alinea (b), ter zadevni poslovni podatki morajo biti na voljo pri pregledih na kraju samem s strani Komisije.

2. Zahtevek na katerega se sklicuje odstavek 1(a) se predloži v računalniški obliki v skladu s prilogama I in II v roku 60 koledarskih dneh po obvestilu o tej odločitvi.

V primeru, da ta rok ne bo upoštevan, se bo finančni prispevek Skupnosti zmanjšal za 25 % za vsak mesec zamude.

Člen 5

Pregledi na kraju samem s strani Komisije

Komisija lahko na kraju samem pregleda, ob sodelovanju pristojnih nacionalnih organov, izvedbo ukrepov za izkoreninjenje klasične prašičje kuge in s tem povezanih nastalih stroškov.

Člen 6

Naslovniki

Ta odločba je naslovljena na Veliko vojvodstvo Luksemburg.

V Bruslju, 13. avgusta 2004

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

PRILOGA I

Prošnja za prispevek k odškodnini za stroške živali, ki so bile prisilno izbrane za zakol

Št. izbruha	Zveza z izbruhom št.	Identifikacijska št. posesti	Kmetovalec		Lokacija posesti	Datum zakola	Način uničenja			Teža na datum uničenja	Število živali po kategorijah				Znesek izplačan po kategoriji				Drugi stroški izplačani kmetovalcu (brez DDV)	Skupna odškodnina (brez DDV)	Datum plačila
			Priimek	Ime			Kafilerija	Klavnica	Drugo (navedite)		Svinje	Merjasci	Pujski	Prašiči	Svinje	Merjasci	Pujski	Prašiči			

PRILOGA II

Zahtevek, na katerega se sklicuje člen 4

„Drugi stroški“ (če je navedba smiselna) pri posesti št. … ali seznamu
(izključujoč odškodnine za vrednost živali)

Postavka	Znesek brez DDV
Izločevanje	
Uničevanje trupov (prevoz in obdelava)	
Čiščenje in razkuževanje (plače in sredstva)	
Krma (odškodnina in uničenje)	
Oprema (odškodnina in uničenje)	
SKUPAJ	

PRILOGA III

Upravičeni stroški, na katere se sklicuje člen 3(3)

(1) Stroški prisilne izločitve živali:

(a) plače in nadomestila za osebje, ki je bilo zaposleno specifično za namen izločevanja;

(b) potrošeno blago in specifična oprema uporabljena za izločevanje;

(c) pridobitev storitev ali najem opreme za prevoz živali na mesto izločevanja.

(2) Stroški uničenja trupov:

(a) kafilerija: pridobitev storitev ali najem opreme za prevoz trupov do skladiščnih prostorov in do kafilerije, skladiščenje trupov, obdelava trupov v kafileriji in uničenje moke;

(b) zakopavanje: plače in nadomestila osebju, ki je bilo specifično zaposleno, pridobitev storitev ali najem opreme za prevoz in zakopavanje trupov in sredstva uporabljena za razkuževanje mesta zakopa;

(c) sežig: plače in nadomestila osebju, ki je bilo specifično zaposleno, kuriva ali druge uporabljene snovi, pridobitev storitev ali najem opreme za prevoz in zakopavanje trupov in sredstva uporabljena za razkuževanje mesta sežiga.

(3) Stroški čiščenja in razkuževanja posesti:

(a) sredstva za čiščenje in razkuževanje;

(b) plače in nadomestila za osebje, ki je bilo specifično zaposleno.

(4) Stroški uničenja kontaminirane krme:

(a) odškodnina za nakupno ceno krme;

(b) pridobitev storitev ali najem opreme za prevoz in uničenje krme.

(5) Stroški povezani z odškodnino za uničenje kontaminirane opreme po tržni ceni te opreme. Stroški odškodnin za rekonstrukcijo ali obnovitev poslopij na kmetijah in infrastrukturi niso upravičeni.